

<b>STN</b>	<b>Osobné ochranné prostriedky Skúšobné metódy na obuv (ISO 20344: 2021)</b>	<b>STN EN ISO 20344</b>  83 2504
------------	--	--

Personal protective equipment  
Test methods for footwear

Équipement de protection individuelle  
Méthodes d'essai pour les chaussures

Persönliche Schutzausrüstung  
Prüfverfahren für Schuhe

Táto slovenská technická norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 20344: 2021. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. STN EN ISO 20344 má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 20344: 2021. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. STN EN ISO 20344 has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich slovenských technických noriem**

Táto slovenská technická norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 20344 z februára 2022, ktorá od 1. 2. 2022 nahradila STN EN ISO 20344 z júla 2012 v celom rozsahu.

**135643**

## Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © CEN 2021, ref. č. EN ISO 20344 E.

### Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN a TNI možno získať na webovom sídle [www.unms.sk](http://www.unms.sk).

ISO 34-1: 2015 dosiaľ neprijatá

ISO 1817: 2015 dosiaľ neprijatá

ISO 3290-1: 2014 dosiaľ neprijatá

ISO 3376: 2020 prijatá ako STN EN ISO 3376: 2020 Usne. Fyzikálne a mechanické skúšky. Stanovenie pevnosti v ťahu a percentá predĺženia (ISO 3376: 2020) (79 3820)

ISO 3377-2: 2016 prijatá ako STN EN ISO 3377-2: 2016 Usne. Fyzikálne a mechanické skúšky. Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní. Časť 2: Dvojstranné trhanie (ISO 3377-2: 2016) (79 3828)

ISO 4045: 2018 prijatá ako STN EN ISO 4045: 2018 Usne. Chemické skúšky. Stanovenie hodnoty pH a rozdielu (ISO 4045: 2018) (79 3878)

ISO 4643: 1992 prijatá ako STN ISO 4643: 2002 Tvárnená plastová obuv. Obuv z polyvinylchloridu s podšívku alebo bez podšívky na všeobecné použitie v priemysle. Špecifikácia (83 2512)

ISO 4649: 2017 dosiaľ neprijatá

ISO 4674-1: 2016 prijatá ako STN EN ISO 4674-1: 2017 Textilie povrstvené gumou alebo plastmi. Zisťovanie odolnosti proti ďalšiemu trhaniu. Časť 1: Skúšobné metódy s konštantnou rýchlosťou (ISO 4674-1: 2016) (80 0910)

ISO 5403-1: 2011 prijatá ako STN EN ISO 5403-1: 2012 Usne. Stanovenie odolnosti flexibilných usní proti vode. Časť 1: Opakované lineárne stlačenie (penetrometer) (ISO 5403-1: 2011) (79 3813)

ISO 5423: 1992 prijatá ako STN ISO 5423 Tvárnená plastová obuv. Polyuretánová obuv s podšívku alebo bez podšívky na všeobecné použitie v priemysle. Špecifikácia (83 2511)

ISO 6487: 2015 dosiaľ neprijatá

ISO 7500-1: 2018 prijatá ako STN EN ISO 7500-1 Kovové materiály. Kalibrácia a overovanie skúšobných strojov na jednoosovú statickú skúšku. Časť 1: Trhacie stroje a lisy. Kalibrácia a overovanie systému merania sily (ISO 7500-1: 2018) (42 0322)

ISO 11640: 2018 prijatá ako STN EN ISO 11640: 2019 Usne. Skúšky stálofarebnosti. Stálofarebnosť pri otere v cykle tam a späť (ISO 11640: 2018) (79 3853)

ISO 12947-1: 1998 + Cor. 1: 2002 prijatá ako STN EN ISO 12947-1: 2001 + AC: 2006 Textilie. Zisťovanie odolnosti plošných textílií proti oderu metódou Martindale. Časť 1: Prístroj Martindale na skúšanie oderu (ISO 12947-1: 1998) (80 0815)

ISO 13287: 2019 prijatá ako STN EN ISO 13287: 2020 Osobné ochranné prostriedky. Obuv. Skúšobná metóda na stanovenie odolnosti proti šmyku (ISO 13287: 2019) (83 2510)

ISO 14268: 2012 prijatá ako STN EN ISO 14268: 2013 Usne. Fyzikálne a mechanické skúšky. Stanovenie priepustnosti vodnej pary (ISO 14268: 2012) (79 3817)

ISO 17697: 2016 prijatá ako STN EN ISO 17697: 2016 Obuv. Skúšobné metódy na vrchy, podšívky a stielky. Pevnosť švov (ISO 17697: 2016) (79 5657)

ISO 17707: 2005 prijatá ako STN EN ISO 17707: 2005 Obuv. Skúšobné metódy na podošvy. Odolnosť proti ohýbaniu (ISO 17707: 2005) (79 5668)

ISO 17075-1: 2017 prijatá ako STN EN ISO 17075-1: 2017 Usne. Chemické stanovenie obsahu šesťmocného chrómu usní. Časť 1: Kolorimetrická metóda (ISO 17075-1: 2017) (79 3884)

ISO 17075-2: 2017 prijatá ako STN EN ISO 17075-2: 2017 Usne. Chemické stanovenie obsahu šesťmocného chrómu usní. Časť 2: Chromatografická metóda (ISO 17075-2: 2017) (79 3884)

ISO 20345: 2021 prijatá ako STN EN ISO 20345: 2022 Osobné ochranné prostriedky. Bezpečnostná obuv (ISO 20345: 2021) (83 2506)

ISO 20346: 2021 prijatá ako STN EN ISO 20346: 2022 Osobné ochranné prostriedky. Ochranná obuv (ISO 20346: 2021) (83 2507)

ISO 20347: 2021 prijatá ako STN EN ISO 20347: 2022 Osobné ochranné prostriedky. Pracovná obuv (ISO 20347: 2021) (83 2508)

ISO 22568-1: 2019 prijatá ako STN EN ISO 22568-1: 2019 Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 2: Kovové tužinky (ISO 22568-2: 2019) (83 2509)

ISO 22568-2: 2019 prijatá ako STN EN ISO 22568-2: 2019 Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 1: Nekovové tužinky (ISO 22568-1: 2019) (83 2509)

ISO 22568-3: 2019 prijatá ako STN EN ISO 22568-3: 2019 Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 3: Kovové stielky odolné proti prepichnutiu (ISO 22568-3: 2019) (83 2509)

ISO 22568-4: 2021 prijatá ako STN EN ISO 22568-4: 2022 Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 4: Nekovové stielky odolné proti prepichnutiu (ISO 22568-4: 2021) (83 2509)

ISO 22649: 2016 prijatá ako STN EN ISO 22649: 2016 Obuv. Skúšobné metódy na napínanie stielky a ostatné stielky. Absorpcia a desorpcia vody (ISO 22649: 2016) (79 5636)

ISO 23529: 2016 dosiaľ neprijatá

ISO 23388: 2018 dosiaľ neprijatá

### **Vypracovanie slovenskej technickej normy**

**Spracovateľ:** Natália Kočanová – CENISO, Bratislava

**Technická komisia:** TK 91 Osobné ochranné prostriedky



**Osobné ochranné prostriedky  
Skúšobné metódy na obuv  
(ISO 20344: 2021)**

Personal protective equipment  
Test methods for footwear  
(ISO 20344: 2021)

Équipement de protection individuelle  
Méthodes d'essai pour les chaussures  
(ISO 20344: 2021)

Persönliche Schutzausrüstung  
Prüfverfahren für Schuhe  
(ISO 20344: 2021)

Túto európsku normu schválil CEN 10. októbra 2021.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické údaje týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a oznámil to Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

**CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

**Obsah**

strana

<b>Európsky predhovor</b> .....	11
<b>1</b> Predmet.....	12
<b>2</b> Normatívne odkazy .....	12
<b>3</b> Termíny a definície.....	13
<b>4</b> Súhrnné skúšobné parametre .....	14
<b>4.1</b> Odber vzoriek .....	14
<b>4.2</b> Kondicionovanie pred skúškou a počas skúšky.....	14
<b>4.3</b> Podmienky pre skúšobný postup .....	14
<b>4.4</b> Protokol o skúške .....	14
<b>5</b> Skúšobné metódy na kompletnú obuv .....	17
<b>5.1</b> Špecifické ergonómické funkcie .....	17
<b>5.1.1</b> Odber vzoriek a kondicionovanie .....	17
<b>5.1.2</b> Skúšobná metóda .....	17
<b>5.1.3</b> Protokol o skúške .....	18
<b>5.2</b> Stanovenie pevnosti spoja medzi zvrškom a podošvou a pevnosti spoja medzi vrstvami pri viacvrstvových podošvách .....	18
<b>5.2.1</b> Podstata skúšky .....	18
<b>5.2.2</b> Skúšobné zariadenie.....	19
<b>5.2.3</b> Odber vzoriek a kondicionovanie .....	19
<b>5.2.4</b> Skúšobná metóda .....	19
<b>5.2.5</b> Protokol o skúške .....	23
<b>5.3</b> Stanovenie rozmerov tužinky .....	23
<b>5.3.1</b> Odber vzorky a kondicionovanie .....	23
<b>5.3.2</b> Skúšobná metóda .....	23
<b>5.3.3</b> Protokol o skúške .....	23
<b>5.4</b> Stanovenie odolnosti proti nárazu .....	23
<b>5.4.1</b> Skúšobné zariadenie.....	23
<b>5.4.2</b> Odber vzoriek a kondicionovanie .....	26
<b>5.4.3</b> Skúšobné metódy.....	26
<b>5.4.4</b> Protokol o skúške .....	28
<b>5.5</b> Stanovenie odolnosti proti tlaku .....	28
<b>5.5.1</b> Skúšobné zariadenie.....	28
<b>5.5.2</b> Odber vzoriek a kondicionovanie .....	28
<b>5.5.3</b> Skúšobná metóda .....	28
<b>5.5.4</b> Protokol o skúške .....	29
<b>5.6</b> Vlastnosti tužiniek (tepelné a chemické) .....	29
<b>5.6.1</b> Odber vzoriek a kondicionovanie .....	29
<b>5.6.2</b> Správanie tužiniek (tepelné a chemické) .....	29
<b>5.7</b> Stanovenie nepriepustnosti.....	30
<b>5.7.1</b> Skúšobné zariadenie.....	30
<b>5.7.2</b> Odber vzorky a kondicionovanie .....	30
<b>5.7.3</b> Skúšobná metóda .....	30
<b>5.7.4</b> Protokol o skúške .....	30
<b>5.8</b> Rozmery stielok odolných proti prepichnutiu .....	31
<b>5.8.1</b> Odber vzoriek a kondicionovanie .....	31
<b>5.8.2</b> Skúšobná metóda .....	31
<b>5.8.3</b> Protokol o skúške .....	31
<b>5.9</b> Stanovenie odolnosti proti prepichnutiu obuvi s kovovou stielkou odolnou proti prepichnutiu ...	32

<b>5.9.1</b>	Skúšobné zariadenie.....	32
<b>5.9.2</b>	Odber vzorky a kondicionovanie .....	32
<b>5.9.3</b>	Skúšobná metóda .....	33
<b>5.9.4</b>	Protokol o skúške.....	33
<b>5.10</b>	Stanovenie odolnosti proti prepichnutiu obuvi s nekovovou stielkou odolnou proti prepichnutiu.....	33
<b>5.10.1</b>	Všeobecne .....	33
<b>5.10.2</b>	Skúšobné zariadenie.....	33
<b>5.10.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	33
<b>5.10.4</b>	Skúšobná metóda .....	33
<b>5.10.5</b>	Protokol o skúške.....	35
<b>5.11</b>	Vlastnosti stielok odolných proti prepichnutiu (tepelné a chemické) .....	36
<b>5.11.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie.....	36
<b>5.11.2</b>	Správanie stielok odolných proti prepichnutiu (tepelné a chemické) .....	36
<b>5.11.3</b>	Protokol o skúške.....	36
<b>5.12</b>	Stanovenie odolnosti proti ohýbaniu stielok odolných proti prepichnutiu .....	36
<b>5.12.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie.....	36
<b>5.12.2</b>	Skúšobná metóda .....	37
<b>5.12.3</b>	Protokol o skúške.....	37
<b>5.13</b>	Stanovenie elektrického odporu.....	37
<b>5.13.1</b>	Podstata skúšky .....	37
<b>5.13.2</b>	Skúšobné zariadenie.....	37
<b>5.13.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	37
<b>5.13.4</b>	Skúšobná metóda .....	38
<b>5.13.5</b>	Protokol o skúške.....	38
<b>5.14</b>	Stanovenie odolnosti obuvi proti šmyku.....	38
<b>5.14.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie.....	38
<b>5.14.2</b>	Skúšobná metóda .....	38
<b>5.14.3</b>	Protokol o skúške.....	39
<b>5.15</b>	Stanovenie izolácie proti teplu .....	39
<b>5.15.1</b>	Skúšobné zariadenie.....	39
<b>5.15.2</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie.....	40
<b>5.15.3</b>	Skúšobná metóda .....	40
<b>5.15.4</b>	Protokol o skúške.....	40
<b>5.16</b>	Stanovenie izolácie proti chladu .....	40
<b>5.16.1</b>	Skúšobné zariadenie.....	40
<b>5.16.2</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	41
<b>5.16.3</b>	Skúšobná metóda .....	42
<b>5.16.4</b>	Protokol o skúške.....	42
<b>5.17</b>	Stanovenie absorpcie energie v oblasti päty .....	42
<b>5.17.1</b>	Skúšobné zariadenie.....	42
<b>5.17.2</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	44
<b>5.17.3</b>	Skúšobná metóda .....	44
<b>5.17.4</b>	Protokol o skúške.....	44
<b>5.18</b>	Stanovenie odolnosti kompletnej obuvi proti vode: skúška v koryte.....	44
<b>5.18.1</b>	Podstata skúšky .....	44
<b>5.18.2</b>	Skúšobné zariadenie.....	44
<b>5.18.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	45
<b>5.18.4</b>	Skúšobná metóda .....	45
<b>5.18.5</b>	Protokol o skúške.....	45
<b>5.19</b>	Stanovenie odolnosti kompletnej obuvi proti vode: dynamická skúška .....	46
<b>5.19.1</b>	Podstata skúšky .....	46

<b>5.19.2</b>	Skúšobné zariadenie a materiál .....	46
<b>5.19.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	46
<b>5.19.4</b>	Skúšobná metóda .....	46
<b>5.19.5</b>	Protokol o skúške .....	48
<b>5.20</b>	Stanovenie odolnosti chrániča klenku proti nárazu.....	48
<b>5.20.1</b>	Skúšobné zariadenie .....	48
<b>5.20.2</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	50
<b>5.20.3</b>	Skúšobná metóda .....	51
<b>5.20.4</b>	Protokol o skúške .....	52
<b>5.21</b>	Stanovenie rozmeru chrániča členka .....	52
<b>5.21.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	52
<b>5.21.2</b>	Skúšobná metóda .....	52
<b>5.21.3</b>	Protokol o skúške .....	53
<b>5.22</b>	Podstata skúšky .....	53
<b>5.22.1</b>	Stanovenie schopnosti materiálov chrániacich členok, ktoré sú súčasťou zvrška, absorbovať náraz .....	53
<b>5.22.2</b>	Skúšobné zariadenie .....	54
<b>5.22.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	55
<b>5.22.4</b>	Skúšobná metóda .....	55
<b>5.22.5</b>	Protokol o skúške .....	55
<b>5.23</b>	Stanovenie odolnosti proti prerezaniu .....	55
<b>5.23.1</b>	Ober vzoriek a kondicionovanie .....	55
<b>5.23.2</b>	Rozmer oblasti odolnej proti prerezaniu .....	56
<b>5.23.3</b>	Skúšobná metóda .....	56
<b>5.23.4</b>	Protokol o skúške .....	57
<b>5.24</b>	Protioderové špičky .....	57
<b>5.24.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	57
<b>5.24.2</b>	Skúšobná metóda na odolnosť protioderových špičiek proti odieraniu .....	57
<b>5.24.3</b>	Protokol o skúške .....	57
<b>5.25</b>	Stanovenie pevnosti švov .....	57
<b>5.25.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	57
<b>5.25.2</b>	Skúšobná metóda .....	57
<b>5.25.3</b>	Protokol skúške .....	57
<b>6</b>	Skúšobné metódy na zvršok/vrch, podšívku a jazyk .....	58
<b>6.1</b>	Stanovenie hrúbky zvršku .....	58
<b>6.1.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	58
<b>6.1.2</b>	Skúšobná metóda .....	58
<b>6.1.3</b>	Protokol o skúške .....	58
<b>6.2</b>	Meranie výšky zvršku .....	58
<b>6.2.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	58
<b>6.2.2</b>	Skúšobná metóda na kompletný zvršok .....	58
<b>6.2.3</b>	Skúšobná metóda na stanovenie plochy materiálov neprepúšťajúcich vodnú paru .....	59
<b>6.3</b>	Stanovenie pevnosti pri ďalšom trhaní vrchu, podšívky alebo jazyka .....	60
<b>6.3.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	60
<b>6.3.2</b>	Skúšobná metóda .....	61
<b>6.3.3</b>	Protokol o skúške .....	61
<b>6.4</b>	Stanovenie ťahových vlastností materiálu vrchu/zvršku .....	61
<b>6.4.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	61
<b>6.4.2</b>	Skúšobná metódy .....	61
<b>6.4.3</b>	Protokol o skúške .....	62
<b>6.5</b>	Stanovenie odolnosti zvršku proti ohýbaniu .....	62

<b>6.5.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	62
<b>6.5.2</b>	Skúšobná metóda .....	62
<b>6.5.3</b>	Protokol o skúške.....	65
<b>6.6</b>	Stanovenie priepustnosti vodnej pary (WVP) .....	65
<b>6.6.1</b>	Podstata skúšky .....	65
<b>6.6.2</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	65
<b>6.6.3</b>	Skúšobná metóda na predprípravu.....	65
<b>6.6.4</b>	Meranie WVP .....	65
<b>6.7</b>	Stanovenie absorpcie vodnej pary (WVA) .....	65
<b>6.7.1</b>	Podstata skúšky .....	65
<b>6.7.2</b>	Skúšobné zariadenie.....	65
<b>6.7.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	65
<b>6.7.4</b>	Skúšobná metóda .....	66
<b>6.7.5</b>	Protokol o skúške.....	67
<b>6.8</b>	Stanovenie koeficienta vodnej pary (WVC) .....	67
<b>6.8.1</b>	Výpočet WVC.....	67
<b>6.8.2</b>	Protokol o skúške.....	67
<b>6.9</b>	Stanovenie hodnoty pH.....	67
<b>6.9.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	67
<b>6.9.2</b>	Skúšobná metóda .....	67
<b>6.9.3</b>	Protokol o skúške.....	68
<b>6.10</b>	Stanovenie odolnosti zvršku proti hydrolýze.....	68
<b>6.10.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	68
<b>6.10.2</b>	Skúšobná metóda .....	68
<b>6.10.3</b>	Protokol o skúške.....	68
<b>6.11</b>	Stanovenie obsahu šesťmocného chrómu .....	68
<b>6.11.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	68
<b>6.11.2</b>	Skúšobná metóda .....	68
<b>6.11.3</b>	Protokol o skúške.....	68
<b>6.12</b>	Stanovenie odolnosti podšívky a inej stielky proti odieraniu.....	69
<b>6.12.1</b>	Podstata skúšky .....	69
<b>6.12.2</b>	Skúšobné zariadenie.....	69
<b>6.12.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	69
<b>6.12.4</b>	Skúšobná metóda .....	70
<b>6.12.5</b>	Protokol o skúške.....	71
<b>6.13</b>	Stanovenie prieniku vody a absorpcie vody vrchom.....	71
<b>6.13.1</b>	Podstata skúšky .....	71
<b>6.13.2</b>	Prístroj a zariadenie .....	71
<b>6.13.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie.....	71
<b>6.13.4</b>	Skúšobná metóda .....	72
<b>6.13.5</b>	Protokol o skúške.....	72
<b>7</b>	Skúšobné metódy na napínacie stielky, iné stielky a anatomické vložky .....	73
<b>7.1</b>	Stanovenie hrúbky napínacej stielky, inej stielky a anatomickej vložky .....	73
<b>7.1.1</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	73
<b>7.1.2</b>	Skúšobná metóda .....	73
<b>7.1.3</b>	Protokol o skúške.....	73
<b>7.2</b>	Stanovenie absorpcie a desorpcie vody napínacích alebo iných stielok.....	73
<b>7.2.1</b>	Podstata skúšky .....	73
<b>7.2.2</b>	Skúšobné zariadenie.....	73
<b>7.2.3</b>	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	73
<b>7.2.4</b>	Skúšobná metóda .....	74

7.2.5	Protokol o skúške .....	75
7.3	Stanovenie odolnosti napínacej stielky proti odieraniu .....	75
7.3.1	Podstata skúšky .....	75
7.3.2	Skúšobné zariadenie .....	75
7.3.3	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	75
7.3.4	Skúšobná metóda .....	75
7.3.5	Protokol o skúške .....	76
8	Skúšobné metódy na podošvy .....	76
8.1	Všeobecné poznámky .....	76
8.2	Stanovenie rozmerov podošvy .....	76
8.2.1	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	76
8.2.2	Stanovenie dezénovej plochy .....	76
8.2.3	Hrúbka podošvy a výška dezénu .....	77
8.2.4	Stanovenie konštrukcie dezénu v oblasti klenku .....	79
8.3	Stanovenie pevnosti podošvy pri ďalšom trhaní .....	79
8.3.1	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	79
8.3.2	Skúšobná metóda .....	80
8.4	Stanovenie odolnosti podošvy proti odieraniu .....	80
8.4.1	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	80
8.4.2	Skúšobná metóda .....	80
8.5	Stanovenie tuhosti obuvi .....	80
8.5.1	Podstata skúšky .....	80
8.5.2	Skúšobné zariadenie .....	80
8.5.3	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	80
8.5.4	Skúšobná metóda .....	81
8.5.5	Protokol o skúške .....	82
8.6	Stanovenie odolnosti podošvy proti ohýbaniu .....	83
8.6.1	Podstata skúšky .....	83
8.6.2	Skúšobné zariadenie .....	83
8.6.3	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	83
8.6.4	Skúšobná metóda .....	83
8.6.5	Protokol o skúške .....	84
8.7	Stanovenie odolnosti podošvy proti hydrolýze .....	85
8.7.1	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	85
8.7.2	Skúšobná metóda .....	85
8.7.3	Protokol o skúške .....	85
8.8	Stanovenie odolnosti proti pohonným látkam .....	85
8.8.1	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	85
8.8.2	Skúšobné metódy .....	85
8.8.3	Protokol o skúške .....	86
8.9	Stanovenie odolnosti proti kontaktnému teplu .....	86
8.9.1	Skúšobné zariadenie .....	86
8.9.2	Odber vzoriek a kondicionovanie .....	88
8.9.3	Skúšobné metódy .....	88
8.9.4	Protokol o skúške .....	88
<b>Príloha A</b> (informatívna) – Hodnotenie obuvi v laboratóriu pri skúšaní tepelných vlastností .....		89
<b>Príloha B</b> (informatívna) – Veľkosti obuvi .....		91
<b>Literatúra</b> .....		92

## Európsky predhovor

Tento dokument (EN ISO 20344: 2021) vypracovala technická komisia ISO/TC 94 Osobná bezpečnosť. Osobné ochranné prostriedky v spolupráci s CEN/TC 161 Ochrana chodidiel a nôh, ktorej sekretariát je v BSI.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do mája 2022 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do mája 2022.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 20344: 2011.

Akákoľvek spätná väzba a otázky k tomuto dokumentu sa majú adresovať národnému normalizačnému orgánu používateľov. Kompletný zoznam týchto orgánov je na webovom sídle CEN.

Hlavné zmeny v porovnaní s predchádzajúcim vydaním sú:

- pre každú skúšku rovnaké usporiadanie kapitol (1 princíp, 2 skúšobné zariadenie, 3 odber vzoriek a kondicionovanie, 4 skúšobná metóda a 5 protokol o skúške);
- systematické zahrnutie protokolu o skúške do všetkých skúšobných metód;
- zmeny v tabuľke 1, minimálny počet vzoriek a skúšobných telies;
- niektoré skúšky sa už v tejto norme neopisujú, ale v špecifických normách a v tejto norme sa uvádza príslušný odkaz (normy ISO 22649, ISO 11640, ISO 17707 a pod.);
- všetky referenčné normy v kapitole 2 sú datované;
- uvádzajú sa nové normy (normy ISO 17075-1 a ISO 17075-2, ISO 22568-1 až ISO 22568-4);
- kondicionovanie v 4.2 sa mení zo 48 hodín na 24 hodín;
- nová skúšobná podmienka v 5.14 odolnosť proti šmyku;
- nekovová stielka odolná proti prepichnutiu, odkaz v 5.10 na novú normu ISO 22568-4;
- nová kresba v 5.4 pre skúšku nárazom;
- nová detekcia odolnosti proti vode v 5.18.4;
- nová detekcia odolnosti proti vode v 5.19.4;
- objasnenie polohy a rozmeru chrániča členka v 5.21.2;
- nové skúšky na protiderové špičky v 5.24;
- nové skúšky pevnosti švov v 5.25;
- určenie plochy materiálu neprepúšťajúceho vodnú paru v 6.2.3;
- nové meranie výšky dezénu v oblasti klenku v 8.2.4;
- nová príloha A s novými nákresmi degradácie obuvi;
- pridaná nová príloha B s novým systémom určovania veľkosti.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Severného Macedónska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy ISO 20344: 2021 CEN schválil ako EN ISO 20344: 2021 bez akýchkoľvek modifikácií.

## 1 Predmet

Táto norma stanovuje metódy na skúšanie obuvi určenej ako osobný ochranný prostriedok.

## 2 Normatívne odkazy

Na nasledujúce dokumenty sa odkazuje v texte takým spôsobom, že časť ich obsahu alebo celý obsah predstavuje požiadavky tohto dokumentu. Pri datovaných odkazoch sa používa len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa používa najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane akýchkoľvek zmien).

ISO 34-1: 2015 *Rubber, vulcanized or thermoplastic – Determination of tear strength – Part 1: Trouser, angle and crescent test pieces*. [Guma, vulkanizovaný alebo termoplastický elastomér. Stanovenie pevnosti pri ďalšom trhaní. Nohavovice, uhlové alebo polkruhové skúšobné telesá.]

ISO 1817: 2015 *Rubber, vulcanized or thermoplastic – Determination of the effect of liquids*. [Guma, vulkanizovaný alebo termoplastický elastomér. Stanovenie vplyvu kvapalín.]

ISO 3290-1: 2014 *Rolling bearings – Balls – Part 1: Steel balls*. [Valivé ložiská. Gulky. Časť 1: Oceľové gulky.]

ISO 3376: 2020 *Leather – Physical and mechanical tests – Determination of tensile strength and percentage elongation*. [Usne. Fyzikálne a mechanické skúšky. Stanovenie pevnosti v ťahu a percentá predĺženia.]

ISO 3377-2: 2016 *Leather – Physical and mechanical tests – Determination of tear load – Part 2: Double edge tear*. [Usne. Fyzikálne a mechanické skúšky. Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní. Časť 2: Dvojstranné trhanie.]

ISO 4045: 2018 *Leather – Chemical tests – Determination of pH and difference figure*. [Usne. Chemické skúšky. Stanovenie hodnoty pH a rozdielu.]

ISO 4643: 1992 *Moulded plastics footwear – Lined or unlined poly(vinyl chloride) boots for general industrial use – Specification*. [Tvárnená plastová obuv. Obuv z polyvinylchloridu s podšívku alebo bez podšívky na všeobecné použitie v priemysle. Špecifikácia.]

ISO 4649: 2017 *Rubber, vulcanized or thermoplastic – Determination of abrasion resistance using a rotating cylindrical drum device*. [Textílie povrstvené gumou alebo plastmi. Stanovenie odolnosti proti odieraniu s použitím zariadenia s valcovitým bubnom.]

ISO 4674-1: 2016 *Rubber- or plastics-coated fabrics – Determination of tear resistance – Part 1: Constant rate of tear methods*. [Textílie povrstvené gumou alebo plastmi. Zisťovanie odolnosti proti ďalšiemu trhaniu. Časť 1: Skúšobné metódy s konštantnou rýchlosťou.]

ISO 5403-1: 2011 *Leather – Determination of water resistance of flexible leather – Part 1: Repeated linear compression (penetrometer)*. [Usne. Stanovenie odolnosti flexibilných usní proti vode. Časť 1: Opakované lineárne stlačenie (penetrometer).]

ISO 5423: 1992 *Moulded plastics footwear – Lined or unlined polyurethane boots for general industrial use – Specification*. [Tvárnená plastová obuv. Polyuretánová obuv s podšívku alebo bez podšívky na všeobecné použitie v priemysle. Špecifikácia.]

ISO 6487: 2015 *Road vehicles – Measurement techniques in impact tests - instrumentation*. [Cestné vozidlá. Meracie postupy pri skúškach nárazom – prístrojové vybavenie.]

ISO 7500-1: 2018 *Metallic materials – Calibration and verification of static uniaxial testing machines – Part 1: Tension/compression testing machines – Calibration and verification of the force-measuring system*. [Kovové materiály. Kalibrácia a overovanie skúšobných strojov na jednoosovú statickú skúšku. Časť 1: Trhacie stroje a lisy. Kalibrácia a overovanie systému merania sily.]

ISO 11640: 2018 *Leather – Tests for colour fastness – Colour fastness to cycles of to-and-fro rubbing*. [Usne. Skúšky stálofarebnosti. Stálofarebnosť pri otere v cykle tam a späť.]

ISO 12947-1: 1998 + Cor. 1: 2002 *Textiles – Determination of the abrasion resistance of fabrics by the Martindale method – Part 1: Martindale abrasion testing apparatus*. [Textílie. Zisťovanie odolnosti plošných textílií proti oderu metódou Martindale. Časť 1: Prístroj Martindale na skúšanie oderu.]

ISO 13287: 2019 *Personal protective equipment – Footwear – Test method for slip resistance*. [Osobné ochranné prostriedky. Obuv. Skúšobná metóda na stanovenie odolnosti proti šmyku.]

ISO 14268: 2012 *Leather – Physical and mechanical tests – Determination of water vapour permeability*. [Usne. Fyzikálne a mechanické skúšky. Stanovenie priepustnosti vodnej pary.]

ISO 17697: 2016 *Footwear – Test methods for uppers, lining and insoles – Seam strength*. [Obuv. Skúšobné metódy na vrchy, podšívky a stielky. Pevnosť švov.]

ISO 17707: 2005 *Footwear – Test methods for outsoles – Flex resistance*. [Obuv. Skúšobné metódy na podošvy. Odolnosť proti ohýbaniu.]

ISO 17075-1: 2017 *Leather – Chemical determination of chromium(VI) content in leather – Part 1: Colorimetric method*. [Usne. Chemické stanovenie obsahu šesťmocného chrómu usní. Časť 1: Kolorimetrická metóda.]

ISO 17075-2: 2017 *Leather – Chemical determination of chromium(VI) content in leather – Part 2: Chromatographic method*. [Usne. Chemické stanovenie obsahu šesťmocného chrómu usní. Časť 2: Chromatografická metóda.]

ISO 20345: 2021 *Personal protective equipment – Safety footwear*. [Osobné ochranné prostriedky. Bezpečnostná obuv.]

ISO 20346: 2021 *Personal protective equipment – Protective footwear*. [Osobné ochranné prostriedky. Ochranná obuv.]

ISO 20347: 2021 *Personal protective equipment – Occupational footwear*. [Osobné ochranné prostriedky. Pracovná obuv.]

ISO 22568-1: 2019 *Foot and leg protectors – Requirements and test methods for footwear components – Part 1: Metallic toecaps*. [Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 1: Kovové tužinky.]

ISO 22568-2: 2019 *Foot and leg protectors – Requirements and test methods for footwear component – Part 2: Non-metallic toecaps*. [Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 1: Nekovové tužinky.]

ISO 22568-3: 2019 *Foot and leg protectors – Requirements and test methods for footwear components – Part 3: Metallic perforation resistant inserts*. [Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 3: Kovové stielky odolné proti prepichnutiu.]

ISO 22568-4: 2021 *Foot and leg protectors – Requirements and test methods for footwear components – Part 4: Non-metallic perforation resistant inserts*. [Prostriedky na ochranu chodidiel a nôh. Požiadavky a skúšobné metódy na posudzovanie súčasti obuvi. Časť 4: Nekovové stielky odolné proti prepichnutiu.]

ISO 22649: 2016 *Footwear – Test methods for insoles and insoles – Water absorption and desorption*. [Obuv. Skúšobné metódy na napínacie stielky a ostatné stielky. Absorpcia a desorpcia vody.]

ISO 23529: 2016 *Rubber – General procedures for preparing and conditioning test pieces for physical test methods*. [Guma. Všeobecné postupy na prípravu a kondicionovanie skúšobných telies pre fyzikálne skúšobné metódy.]

ISO 23388: 2018 *Protective gloves against mechanical risks*. [Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám.]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**